

¡Hablemos!

UN SERVICIO DE PAULIST EVANGELIZATION MINISTRIES



3031 FOURTH STREET, NE ♦ WASHINGTON, DC 20017

Vol. 20, No. 4 – octubre/noviembre/diciembre 2013

Volverse libre

Todos queremos nuestra libertad, estemos en prisión o fuera. Nuestro espíritu tiene ansias de libertad.

Para ir directamente al asunto, cuanto mayor sea la entrega de nuestra vida a Dios por medio de su Hijo Jesucristo, más libres seremos. La libertad llega al abrazar la vida y la voluntad de Dios.

¡Probablemente no esperabas leer eso! La libertad es obra de Dios en nosotros.

Oración de ENTREGA. San Ignacio de Loyola (1491-1556), fundador de la Compañía de Jesús, también conocida como los Jesuitas, escribió una maravillosa oración de entrega a Dios.

“Tomad, Señor, y recibid toda mi libertad, mi memoria, mi entendimiento y toda mi voluntad, todo mi haber y mi poseer, Vos me lo diste, a Vos, Señor, lo torno; todo es vuestro, disponed todo a vuestra voluntad, dadme vuestro amor y gracia que esto me basta”.

Ignacio practicó lo que predicaba. Había vivido lejos de Dios como aventurero y soldado en su juventud. Tras resultar gravemente herido en una batalla, Ignacio tuvo una conversión espiritual en 1521 mientras se recuperaba. Se alejó de su antigua vida de pecado y egoísmo, y abrazó a Cristo. Se convirtió en un gran santo de la Iglesia.

Haz que esta oración sea tuya. Esta oración es lo suficientemente breve para que puedas reflexionar con ella cada día. Pídele al Espíritu Santo que te muestre qué necesitas entregar a Dios para que puedas volverte libre en Él. Algunas cosas pueden ser obvias: tal vez el enfado, la amargura o el egoísmo. Pídele a Dios perdón y entrégale estos pecados para recibir perdón y



© RON REAVES

curación interior. Pídele al Espíritu que te enseñe más, que te lleve a las profundidades de tu vida para enseñarte cómo conseguir caminar con Dios cada día.

Estás entregando tu memoria, tu entendimiento y tu voluntad. Dios tendrá que mostrarte lo que esto significa en tu vida. Si le preguntas y escuchas, llegarás a ver lo que te

muestra. Es un proceso lento. Pero si puedes estar seguro de algo es de que Dios quiere más para ti de lo que imaginas.

Espera que Dios te guíe. Síguete y tú también te convertirás en un santo. Ese es realmente nuestro llamado como seguidores de Cristo.

Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

Este especial Año de la Fe concluye el 24 de noviembre de 2013. Este año ha sido un tiempo especial para conocer a Jesús más profundamente, para aprender más de su amor por nosotros, y para recibir la vida nueva que Él nos da. ¡Estas metas deberán continuar en nuestra vida aun después de que termine el Año de la Fe!

Nuestras vidas son importantes y tienen significado. Recuerda esto y tu tiempo en prisión mejorará todas las cosas en tu vida. Continuemos todos siguiendo a Jesús como discípulos y roguemos que continuemos siendo transformados en Él. Esta meta para nuestra vida nunca debe terminar.

Padre Frank DeSiano, CSP
Presidente
Paulist Evangelization Ministries

Rezando la misa, Parte 3

Devolverle a Dios

Susan Timoney

“No quiero ir a misa; ¡no gano nada yendo!”. Todo padre ha escuchado estas palabras algún domingo por la mañana. No solo los niños se sienten así. ¿Has dicho lo mismo alguna vez? En un mundo gobernado por el consumismo, nos parece natural pensar primero en nuestras necesidades.

Al igual que con las compras de víveres y las opciones para divertirnos, nos preguntamos: “¿qué quiero?”, “¿qué necesito y dónde lo consigo?”. De algún modo la vida espiritual es así, hemos comprendido que necesitamos a Dios y en la misa del domingo encontramos lo que necesitamos. Pero existe una diferencia fundamental en nuestra vida espiritual. Lo espiritual no se centra en mí. La misa del domingo se centra en Dios. La misa es lo que hago por Dios.

Consagra el día entero al Señor. Desde el momento en que Dios eligió a los israelitas para que fueran su pueblo, pidió ser alabado como el único Dios verdadero, como el Creador y la fuente de todo lo bueno y todo lo que existe. En el tercer mandamiento, incluso pidió que lo consagráramos un día entero, ante todo en oración y también como un día de reposo.

Aprendemos que al “consagrar el sábado, el Pueblo de Dios reconoció el poder de Dios sobre toda su creación y sobre todas las personas” (*Introduction to Catholicism for Adults*, pág. 661). En una homilía, un sacerdote dijo que lo imagináramos de la siguiente manera. “Imaginen que alguien les da 168 dólares de regalo y les dice que son suyos, sin condiciones,

continúa en la pág. 2

CALENDARIO LITÚRGICO

OCTUBRE DE 2013

- 1 Sta. Teresita del Niño Jesús, virgen, doctora de la Iglesia
- 2 Santos Ángeles Custodios
- 4 San Francisco de Asís, religioso
- 6 **27º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 7 Nuestra Señora del Rosario
- 13 **28º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 15 Sta. Teresa de Ávila, virgen, doctora
- 17 San Ignacio de Antioquía, obispo y mártir
- 18 **San Lucas, evangelista**
- 19 San Juan de Brébeuf y San Isaac Jogues, presbíteros, y compañeros, mártires
- 20 **29º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 27 **30º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 28 San Simón y San Judas, apóstoles

NOVIEMBRE DE 2013

- 1 **Fiesta de Todos los Santos**
- 2 **Conmemoración de los Fieles Difuntos**
- 3 **31º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 4 San Carlos Borromeo, obispo
- 9 **Dedicación de la Basílica de San Juan de Letrán**
- 10 **32º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 11 San Martín de Tours, obispo
- 12 San Josafat, doctor de la Iglesia, mártir
- 13 Santa Francisca Javier Cabrini, virgen
- 17 **33º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 21 La Presentación de la Virgen María
- 22 Santa Cecilia, virgen, mártir
- 24 **Cristo Rey**
- 28 Día de Acción de Gracias en EE. UU.
- 30 **San Andrés, Apóstol**

DICIEMBRE DE 2013

- 1 **Primer Domingo de Adviento**
- 3 San Francisco Javier, presbítero
- 7 San Ambrosio, obispo, doctor
- 8 **Segundo Domingo de Adviento**
- 8 **Inmaculada Concepción de la Bienaventurada Virgen María**
- 12 **Nuestra Señora de Guadalupe**
- 13 Santa Lucía, virgen, mártir
- 14 San Juan de la Cruz, presbítero, doctor
- 15 **Tercer Domingo de Adviento**
- 22 **4º Domingo de Adviento, Noche Buena**
- 25 **Natividad del Señor (Navidad)**
- 26 **San Esteban, primer mártir**
- 27 **San Juan, apóstol, evangelista**
- 28 **Santos Inocentes, mártires**
- 29 **La Sagrada Familia**

¡Hablemos!

Presidente de PEM: **R. Frank DeSiano, CSP**
 Editor: **Sr. Anthony Bosnick**
 Editora de gráficas: **Sra. Joann Sullivan**
 Traductora: **Marina A. Herrera, Ph.D.**
 Arte: **Sr. Ron Reaves**
Visítenos en www.pemdc.org
 ©Paulist Evangelization Ministries

Las citas bíblicas han sido tomadas de la versión *Dios Habla Hoy*. © 1979. Se usa con permiso.

Cambio de dirección: Por favor ayúdenos a mantener nuestras listas al día. Envíenos cualquier cambio en el nombre o dirección a: Paulist Prison Ministries; 3031 Fourth Street, NE; Washington, DC 20017; o a: info@pemdc.org.

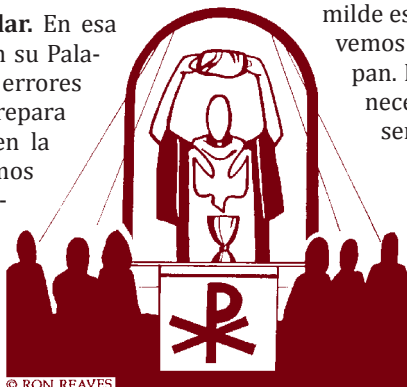
Gracias por su ayuda. PMLTH1304

Rezando la misa **Devolverle a Dios**

viene de la pág. 1

si tan solo le dan 1 dólar. La mayoría estaría de acuerdo y pensaría que es un muy buen negocio. Lo mismo sucede con Dios. Dios nos da 168 horas por semana y pide tan solo 1 hora para Él”.

Venir dispuestos a dar. En esa hora, Dios nos habla con su Palabra. Perdona nuestros errores y puntos débiles. Nos prepara para recibir a su Hijo en la Eucaristía, y lo recibimos en el pan que se convierte en su presencia viva. Dios nos pide que dediquemos una hora cada semana a recordar que en Él vivimos, nos movemos y existimos.



No somos nada sin nuestro Creador. ¿No debería llenarnos de alegría esta hora al saber que nuestro Padre nos ama, desea alimentarnos y promete estar con nosotros cada una de las otras 167 horas de la semana? Se nos pide venir a misa dispuestos a darle a Dios nuestra mente, corazón y alma. Se nos pide venir dispuestos a dar, sin preguntarnos qué recibiremos.

Algo hermoso de la misa del domingo es que no se necesitan muchas cosas para hacerla bien: se necesita un sacerdote, la Sagrada Escritura, pan y vino. Aunque la música puede ayudarnos a elevar el corazón y la mente a Dios, puede haber música tanto con un par de personas que cantan mal pero con amor como con un talentoso coro y excelentes músicos.

Aunque tenemos la bendición de que existan hermosas iglesias, la misa es exactamente la misma cuando se la celebra en una pequeña mesa en un campo de batalla o en una prisión que cuando se la celebra en la Basílica de San Pedro en Roma. Pode-

mos contar con sacerdotes estupendos cuyas homilías nos ayudan a ver a Dios más claramente o puede que no haya una homilía, lo esencial es la Palabra y la Eucaristía.

Algunas veces mientras más simple y humilde es el entorno, más claramente vemos al Señor en la fracción del pan. La celebración de la misa no necesita cosas adicionales para ser completa y perfecta.

El domingo es un día de reposo. Así como la misa puede ser simple o grandiosa, podemos expresar nuestro reposo en el Señor los domingos de una manera simple o grandiosa. Muchos lectores no están cerca

de lo que les da alegría. Pero la fuente de nuestra alegría más profunda, la alegría que da paz, es nuestro Señor, que siempre está cerca y lo está aun más en nuestro momento más oscuro. Podemos hallar alegría al preguntarnos qué nos dará más reposo o una alegría simple en este momento. En cualquier lugar podemos sentir la alegría de ser hijos de Dios.

Los domingos puedes hacer esas cosas que son alegrías simples. (Si no se celebra misa un domingo, asiste cuando se celebre. Si no se celebra nunca, dedica un momento especial a Dios). Permítete soñar e invitar a Dios a estos sueños. Consagrar el día entero al Señor significa que la misa es una prioridad, dentro de lo posible, y debes asistir a misa dispuesto a alabar a Dios. Luego el resto del día debe ser especial de manera de mostrar que Cristo está en el centro de tu vida.

La doctora Susan Timoney trabaja con parroquias en la Archidiócesis de Washington para que crezca como comunidades de fe. Escribe a menudo sobre temas espirituales y realiza retiros para laicos.

Santo Prisionero

Beato Rupert Mayer (1876-1945) + Siendo un joven sacerdote jesuita, el padre Mayer recolectaba alimento y ropa para los pobres, y ayudaba a los desempleados a encontrar trabajo. Se desempeñó como capellán en la I Guerra Mundial, llegando a ser condecorado con la Cruz de Hierro por su valor. Su carrera militar terminó cuando una granada le destrozó una pierna, que tuvo que serle amputada. De vuelta a casa, el padre Mayer se convirtió en un popular predicador y amigo de los pobres. También, se opuso a Hitler y a los nazis. Para silenciar a Mayer, los nazis lo encarcelaron tres veces. Cuando su salud empezó a declinar, mientras se hallaba recluido en un campo de concentración, lo trasladaron a un monasterio para evitar que muriera mártir en prisión. Con su salud al borde del colapso, el padre Mayer falleció mientras oficiaba misa, el 1º de noviembre de 1945.

Fiesta: 3 de noviembre

Intenciones del Papa Francisco para octubre, noviembre, diciembre

OCTUBRE

General. *Personas agobiadas:* Que quienes se sienten agobiados hasta el extremo de desear el fin de su vida, adviertan la cercanía amorosa de Dios.

Misionera. *Jornada Misionera Mundial:* Que la Jornada Misionera Mundial nos anime a ser destinatarios y también anunciadores de la Palabra de Dios.

NOVIEMBRE

General. *Sacerdotes en dificultades:* Que los sacerdotes que experimentan dificultades sean confortados en su sufrimiento, sostenidos en sus dudas y confirmados en su fidelidad.

Misionera. *Iglesias en América Latina:* Que como fruto de la Misión Continental, las Iglesias en América Latina envíen misioneros a otras Iglesias.

DECIEMBRE

General. *Los niños que sufren:* Que los niños abandonados o víctimas de cualquier forma de violencia encuentren el amor y la protección que necesitan.

Misionera. *Preparar la venida del Salvador:* Que los cristianos, iluminados por el Verbo Encarnado, preparemos la venida del Salvador.

El Papa Francisco nos invita a unirnos a él en oración por estas intenciones.

Hablemos sobre religión. 5ª Parte

¡¿Y qué de la Navidad!?!

por el diácono Dennis Dolan

Cuchy: ¡Esta vez tengo una buena para ti, Deke!

Yo: ¿Qué quiere saber ahora tu compañera de celda fundamentalista?

Cuchy: ¡Ella dice que la Navidad es una fiesta pagana! Eso no es cierto, ¿verdad diácono?

Yo: Bueno...

Cuchy: ¡¿Bueno qué?! ¡Ahora tú estás revoloteando mi mundo! ¡No te lles la Navidad!

Yo: Suave, Cuchy. ¡No te preocupes tanto! Nadie se está llevando la Navidad. Este es un clásico caso de una verdad a medias.

Cuchy: ¡Con cuidado, diácono!, que yo amo al Niño Jesús.

Yo: Yo también lo amo. Pero, no había certificados de nacimiento en el mundo antiguo para un bebé campesino nacido en un remoto rincón del Imperio Romano.

Cuchy: Entonces, ¡¿el 25 de diciembre no es el cumpleaños de Jesús?!

Yo: No sabemos qué día Él nació. Sin embargo, los paganos celebraban el nacimiento del sol cuando los días comenzaban a alargarse, a finales de diciembre. Era un tiempo de grandes celebraciones en honor al dios Sol.

Cuchy: A nosotros nos gustan las fiestas, ¿verdad?

Yo: Sí. Y cuando los misioneros están trabajando con nuevos conversos nuestra política siempre ha sido no perturbar su cultura y sus prácticas, a menos que sean pecaminosas.

Cuchy: Pienso que eso es inteligente, al tratarse de una iglesia mundial con diferentes culturas dentro.

Yo: ¡Correcto! Y una cultura no es mejor o superior a otra, a menos que el pecado esté implicado...

Cuchy: Tú dejas la cultura tranquila, no la tocas.

Yo: ¡Seguro! ¿Cuántos de nosotros estaríamos dispuestos a convertirnos en cristianos si se nos exigiera abandonar las cosas que conocemos y queremos y que eran buenas para transformarnos de repente en chinos, por ejemplo?

Cuchy: Sí, eso seguro rompería cualquier posibilidad de intercambio.

Yo: Ese fue el argumento del apóstol Pablo en el Concilio que se relata en el libro de los Hechos. A los gentiles no se les debía exigir que adoptaran la cultura judía para convertirse en cristianos (*Hechos 15,19-21*).

Cuchy: Así que esta fiesta pagana...

Yo: Así que, esta fiesta era la adoración del sol, y la Iglesia dijo: "Está bien, como cristianos ustedes no pueden celebrar el nacimiento del sol porque eso sería pecaminoso, adorar un dios falso, pero pueden celebrar ¡el nacimiento del Hijo de Dios!".

Cuchy: Entiendo, pero la mujer está en lo correcto. Es una fiesta pagana.

Yo: Pero, ¡eso eran también aquellos cristianos antes de ser bautizados! Y nosotros bautizamos esa celebración ¡y también la hicimos cristiana! ¡¿Qué es más "cristiano" que la Navidad?!

Cuchy: Se puede decir que esa fue una política misionera correcta.

Yo: ¡Exacto!, y es una política que se ha aplicado muchas veces en muchos lugares. Los huevos de Pascua, por ejemplo, originalmente eran parte de los ritos de fertilidad en la Europa pagana. Las coronas y arbolitos de Navidad igualmente fueron incorporados en las costumbres cristianas tomados de las culturas paganas.

Cuchy: Entiendo, pero Karen va a decir que todo esto no es cristiano y no bíblico.

Yo: Bueno, gran parte de la Biblia no es cristiana...

Cuchy: ¡Te estás matando a ti mismo, Deke!

Yo: El Antiguo Testamento entero es judío, no cristiano. Y mucho del Nuevo Testamento está lleno de cultura y filosofía griegas, que son paganas; por tanto, ¡si no superamos esa idea vamos también a tener que echar la Biblia entera a un lado! Todo lo bueno procede de Dios y es redimido en Cristo.

Cuchy: Supongo que Dios estará de acuerdo con esto. Él quiere que tomemos lo bueno y desechemos lo malo. Lo bueno siempre procede de Él, dondequiera que se encuentre. Y, a Él de seguro le agrada la diversidad. Después de todo, Él nos creó diferentes.

Yo: Ya veo, ¡eso es "muy católico" de parte tuya Cuchy!

Cuchy: Cierto. "Universal".

Yo: ¿Qué otra cosa puede ser un cristiano, si Jesús murió por todos?

El diácono Dennis Dolan es capellán en el Centro Correccional York, en Niantic, Connecticut y es miembro del Equipo de Servicio de la Misión Diaconal de la Diócesis de Norwich.

Vivir la vida buena. Sexta parte

¡Anímate!

Una de las cosas que probablemente admiremos en las personas es cuando siguen en pie con valentía frente a los desafíos y dificultades de la vida. Las admiramos por su valentía, y eso nos inspira. Un buen ejemplo de esto es cuando San Pablo fue saludado por los hermanos al entrar a Roma para lo que sería su cautiverio final. La Sagrada Escritura dice que a la vista de los hermanos, Pablo “se sintió animado” (*Hechos* 28,15). Y de allí en adelante, continuó durante más de dos años mientras estaba en prisión haciendo el trabajo que Dios le había encomendado.

La valentía, a veces llamada fortaleza, nos da fuerzas ante el temor por un peligro o dificultad. Al igual que con las otras virtudes morales, buscamos el equilibrio en nuestra expresión de valentía. “Demasiada” valentía puede llevar a la imprudencia que en realidad puede ser peligrosa. A veces a esto se lo denomina “bravuconería” u “osadía”. Por el otro lado, “muy poca” valentía nos lleva a ser cobardes o “débiles” ante el peligro u otros desafíos. Ambos extremos deben evitarse. ¡En cambio, necesitamos buscar el equilibrio en todas las cosas!

Como hemos escrito en artículos anteriores de esta serie sobre vivir la vida buena, las virtudes morales nos ayudan a lograr la felicidad que todos deseamos. La vida buena se logra viviendo con valentía.

Los doce hombres. Moisés envió a doce hombres para explorar la tierra de Canaán que Dios les daba a los israelitas. Después de cuarenta días, regresaron e informaron que era una tierra de generosidad, que “realmente es una tierra donde la leche y la miel corren

como el agua”. Pero tuvieron miedo e informaron que la gente de esa tierra era “fuerte, y las ciudades son muy grandes y fortificadas”. Difundieron palabras desalentadoras y la gente tenía miedo. (Véase *Números* 13,1-33, especialmente 27 y 28). Su castigo era que ninguna de estas personas que puso a prueba al Señor entraría a la Tierra Prometida (*Números* 14,20-24).

Su cobardía tuvo consecuencias, al igual que sucede en nuestra vida. Este es el triste resultado de la falta de valentía o de ceder ante el temor. ¿Puedes ver ejemplos en tu propia vida o en la vida de la gente que conoces?

Gente valiente que nos inspira. Por otra parte, piensa en personas que conoces y por qué te inspiran. También, piensa en personas de la Sagrada Escritura que son especialmente inspiradoras. Dos buenos lugares para comenzar son los que están en las “listas” en *Sirácides* (también llamado *Eclesiástico*) en el Antiguo Testamento y en la Carta a *los Hebreos* en el Nuevo Testamento.

En *Sirácides*, capítulos 44 a 50, estamos inspirados por los grandes antepasados de Israel, y el autor los alaba por su grandeza. Esta gente valiente vivía para Dios y trajeron esperanza a innumerables personas. De manera similar, en *Hebreos* 11, se recuerda la fe de los antepasados, quienes nos inspiran nuevamente con su vida valiente.

A medida que leemos sus nombres y un

Las virtudes morales

- **La prudencia** nos ayuda a decidir en toda situación qué acción es realmente la mejor para nosotros y a decidir ejecutarla. A veces esto puede suponer que el “amor duro” sea necesario.
- **La justicia** es la virtud que nos lleva a ser honestos y sinceros ante Dios y ante el prójimo y darles lo que les corresponde.
- **La fortaleza** (también llamada valor) nos ayuda a superar el miedo o la indiferencia y hacer lo que requiera cualquier situación.
- **La templanza** nos ayuda a vivir con moderación los placeres carnales para no comer ni beber en exceso ni privarnos de lo que nos conviene.

breve relato de su vida heroica, nos sentimos inspirados y animados a vivir con valentía. También vemos esto en la vida de los santos que vieron más allá de los desafíos de la vida diaria, y los sobrepasaron. Y esperemos verlo en la vida de amigos y familiares que nos inspiran al asumir los desafíos de la vida en la fe, y llevan vidas hermosas. Vivir con valentía nos inspira a nosotros y a los demás, y nos ayuda a vivir una vida mejor y más fructífera.

Consejos prácticos para seguir. De esta reflexión salen algunos consejos prácticos. En primer lugar, piensa en los consejos *con cuidado* y considéralos. Segundo, mira la situación que se presenta y *honestamente intenta* juzgar y actuar correctamente. Tercero, *actúa* según lo que hayas decidido. Cuarto, *revisa tus acciones* para ver si el resultado parece ser sensato. En todo esto, no te paralices y quedés inmóvil.

Para un cristiano, la valentía siempre considera la voluntad de Dios. Una manera simple y popular de decir esto es: “¿Qué haría Jesús? O, “¿Cómo se comportaría Jesús?”. Tal vez no estemos completamente seguros, pero podemos tenerlo bastante claro. Algo que es seguro, cuando actuamos con valentía, estaremos en camino hacia la vida buena y la felicidad.

~ Anthony Bosnick

Ayuda con las adicciones; calendario de 2014

Cada día es una oportunidad para avanzar en nuestro crecimiento hacia el tipo de persona que queremos ser. Podemos usar el tiempo de cada día con sensatez y avanzar hacia nuestra meta. O podemos dejar que el tiempo nos pase. Dios nos concede la gracia de dar ese paso adelante. Nuestro desafío es aceptar la gracia tan libremente como Dios la da.

Mientras caminan por la vida, muchas personas batallan con adicciones de diferentes clases. Si esa es la carga que te aflige, el National Catholic Council on Alcoholism and Related Drug Problems (NCCA) te ofrece ayuda. Su manera de abordar el problema es espiritual, y puedes agregarla como apoyo a tu esfuerzo personal o a cualquier programa que estés siguiendo.

Escríbeles para pedir el folleto “Plegarias por Personas Adictas y sus Seres Queridos” los marcadores de libros con “Oración por la Serenidad” y el calendario de 2014 (disponible en noviembre de 2013). Estos materiales están disponibles en inglés y algunos en español. Indica el idioma que necesitas. La dirección es: NCCA, 1601 Joslyn Road, Lake Orion, MI 48360. También puedes contactar por correo electrónico a ncca@guesthouse.org o por teléfono, sin cargos al 1-800-626-6910, ext 200.

Aprovecha esta oferta gratis. Te sentirás bien al hacerlo.

Oración de entrega

“Tomad, Señor,
y recibid toda mi libertad,
mi memoria, mi entendimiento
y toda mi voluntad,
todo mi haber y mi poseer,
Vos me lo diste,
a Vos, Señor, lo torno;
todo es vuestro, disponed todo
a vuestra voluntad,
dadme vuestro amor y gracia
que esto me basta”.

Recen por nuestros benefactores ¡Hablemos! y la versión en inglés *Let's Talk!* son financiados por donativos. Se envían gratis a los capellanes de prisiones para que los distribuyan a los prisioneros en nombre de Paulist Prison Ministries. Recen por nuestros benefactores. Para apoyar este ministerio pueden enviar su donativo a la dirección que aparece en la página 2 de este boletín.